

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 297/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως ..... 1
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 298/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη ..... 3
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 299/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της ..... 5
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 300/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της ..... 7
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 301/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί πρώτης τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1902/91 περί καθορισμού των εξισωτικών εισφορών στον τομέα των σπόρων προς σπορά ..... 9
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 302/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό ..... 11
- Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 303/92 της Επιτροπής της 5ης Φεβρουαρίου 1992 για το άνοιγμα διαγωνισμών για τον καθορισμό της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού ..... 13
- \* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 304/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3587/86 για τη θέσπιση των συντελεστών προσαρμογής που θα εφαρμόζονται στην τιμή αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών ..... 14
- \* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 305/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 410/90 για τον καθορισμό των κανόνων ποιότητας για τα ακτινίδια ..... 15
- \* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 306/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για τη διακοπή των καταλογισμών στις δασμολογικές οροφές που ανοίχτηκαν βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για ορισμένα υφαντουργικά προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης, Αργεντινής και Κίνας ..... 17

Περιεχόμενα (συνέχεια)

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 307/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων .....	20
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 308/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91 για τη θέση σε πώληση σιτηρών που κατέχονται από τους διάφορους οργανισμούς παρεμβάσεως για την παράδοσή τους στις περιοχές Αζορών και Μαδέρας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3681/91 για τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91 .....	26
* Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 309/92 της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 για την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3810/91 όσον αφορά τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών ΣΜΣ .....	28

---

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Επιτροπή

92/86/ΕΟΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 όσον αφορά ορισμένες προσαρμογές των μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 για την πρώτη Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας .....

29

92/87/ΕΟΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για μεταβατικά μέτρα σχετικά με τις παραδόσεις στην Πορτογαλία προϊόντων των τομέων του χοιρείου κρέατος καθώς και των αυγών και του κρέατος πουλερικών που προέρχονται από τα άλλα κράτη μέλη .....

30

92/88/ΕΟΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 9ης Ιανουαρίου 1992 για την έγκριση του σχεδίου σχετικά με τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση και ιογενή αιμορραγική σηψαιμία το οποίο υπέβαλε η Ελλάδα .....

34

92/89/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 17ης Ιανουαρίου 1992 περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος καταγωγής Μπλοτσουάνας, Κένυας, Μαδαγασκάρης, Σουαζιλάνδης, Ζιμπάμπουε και Ναμίμπια .....

35

92/90/ΕΟΚ:

Απόφαση της Επιτροπής της 21ης Ιανουαρίου 1992 για την αναστολή των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη .....

36

92/91/ΕΟΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής της 6ης Φεβρουαρίου 1992 περί λήψεως ορισμένων μέτρων προστασίας από τα κτένια ιαπωνικής προελεύσεως .....

37

---

Διορθωτικά

- \* Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 274/92 της Επιτροπής της 4ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με την πώληση, δάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, αποστεωμένου βοείου κρέατος που κρατείται από ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζεται να εξαχθεί καθώς και σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3512/91 (ΕΕ αριθ. L 30 της 6.2.1992) .....

38

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 297/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 5,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή των σιτηρών, των αλεύρων σίτου και σικάλεως και των πλιγούριων και σιμιγδαλιών σίτου έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/92 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίσματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντε-

λεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίσματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 6 Φεβρουαρίου 1992·

ότι ο διορθωτικός συντελεστής που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση εφαρμόζεται σε όλα τα στοιχεία υπολογισμού των εισφορών, περιλαμβανομένων και των συντελεστών ισοτιμίας·

ότι η εφαρμογή των λεπτομερειών που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 222/92 στις τιμές προσφοράς και στις τιμές αυτής της ημέρας, των οποίων έλαβε γνώση η Επιτροπή, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών που ισχύουν επί του παρόντος, σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία α), β) και γ) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1992, σ. 10.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στα σιτηρά, στα άλευρα και στα πλιγούρια και σιμιγδάλια σίτου ή σικάλεως

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορά (%)
0709 90 60	131,37 <sup>(2)</sup> (%)
0712 90 19	131,37 <sup>(2)</sup> (%)
1001 10 10	174,71 <sup>(1)</sup> (%) <sup>(10)</sup>
1001 10 90	174,71 <sup>(1)</sup> (%) <sup>(10)</sup>
1001 90 91	149,59
1001 90 99	149,59
1002 00 00	167,69 <sup>(6)</sup>
1003 00 10	144,76
1003 00 90	144,76
1004 00 10	131,30
1004 00 90	131,30
1005 10 90	131,37 <sup>(2)</sup> (%)
1005 90 00	131,37 <sup>(2)</sup> (%)
1007 00 90	140,36 <sup>(4)</sup>
1008 10 00	58,37
1008 20 00	129,27 <sup>(4)</sup>
1008 30 00	69,26 <sup>(7)</sup>
1008 90 10	(7)
1008 90 90	69,26
1101 00 00	222,43 <sup>(8)</sup>
1102 10 00	247,43 <sup>(8)</sup>
1103 11 10	285,03 <sup>(8)</sup> <sup>(10)</sup>
1103 11 90	239,05 <sup>(8)</sup>

<sup>(1)</sup> Για τον σκληρό σίτο καταγωγής Μαρόκου και μεταφερόμενο απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά αυτή μειούται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

<sup>(2)</sup> Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

<sup>(3)</sup> Για τον αραβόσιτο καταγωγής ΑCP, η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα μειώνεται κατά 1,81 Ecu ανά τόνο.

<sup>(4)</sup> Για τον κέγχρο και το σόργο καταγωγής ΑCP, εισπράττεται η εισφορά κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

<sup>(5)</sup> Για τον σκληρό σίτο και τον κέγχρο τον μακρό, που παράγονται στην Τουρκία και μεταφέρονται απευθείας από τη χώρα αυτή στην Κοινότητα, η εισφορά μειώνεται κατά 0,60 Ecu ανά τόνο.

<sup>(6)</sup> Η εισφορά που εισπράττεται κατά την εισαγωγή σικάλεως απευθείας από την Τουρκία στην Κοινότητα καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1180/77 του Συμβουλίου και (ΕΟΚ) αριθ. 2622/71 της Επιτροπής.

<sup>(7)</sup> Κατά την εισαγωγή του προϊόντος που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 1008 90 10 (τριτικάλ), εισπράττεται η εισφορά που εφαρμόζεται στη σίκαλη.

<sup>(8)</sup> Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

<sup>(9)</sup> Δεν εφαρμόζονται δασμοί κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής PTOM σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ (εκτός εάν εφαρμόζεται η παράγραφος 4 του ίδιου άρθρου).

<sup>(10)</sup> Ποσό ίσο με το ποσό που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1825/91 εισπράττεται σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 4 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 298/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοσθούν στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές για τα σιτηρά και τη βύνη έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1845/91 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> και όλους τους μεταγενέστερους που τον έχουν τροποποιήσει·

ότι για να καταστεί δυνατόν να λειτουργήσει κανονικά το καθεστώς των εισφορών ο υπολογισμός τους πρέπει να βασίζεται στα εξής:

— για τα νομίματα τα οποία διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος όψεως 2,25 %, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στην κεντρική

τους τιμή, πολλαπλασιαζόμενο με το διορθωτικό συντελεστή που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 τελευταίο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1676/85,

— για τα άλλα νομίματα, σε συντελεστή μετατροπής που βασίζεται στο μέσο όρο των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* σειρά C, κατά τη διάρκεια μιας συγκεκριμένης περιόδου και που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στην προηγούμενη περίπτωση·

ότι οι τιμές αυτές συναλλάγματος είναι εκείνες που διαπιστώθηκαν στις 6 Φεβρουαρίου 1992·

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις εισφορές που καθορίζονται εκ των προτέρων για τις εισαγωγές των σιτηρών και της βύνης, προέλευσης τρίτων χωρών, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 15 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 23.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 168 της 29. 6. 1991, σ. 4.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των προμηδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή για τα σιτηρά, τα άλευρα και τη βύνη

## Α. Σιτηρά και άλευρα

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5
0709 90 60	0	0	0	3,23
0712 90 19	0	0	0	3,23
1001 10 10	0	0	0	0
1001 10 90	0	0	0	0
1001 90 91	0	0	0	0
1001 90 99	0	0	0	0
1002 00 00	0	0	0	0
1003 00 10	0	0	0	0
1003 00 90	0	0	0	0
1004 00 10	0	0	0	0
1004 00 90	0	0	0	0
1005 10 90	0	0	0	3,23
1005 90 00	0	0	0	3,23
1007 00 90	0	0	0	0
1008 10 00	0	0	0	0
1008 20 00	0	0	0	0
1008 30 00	0	0	0	0
1008 90 90	0	0	0	0
1101 00 00	0	0	0	0

## Β. Βύνη

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
1107 10 11	0	0	0	0	0
1107 10 19	0	0	0	0	0
1107 10 91	0	0	0	0	0
1107 10 99	0	0	0	0	0
1107 20 00	0	0	0	0	0

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 299/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 833/87 της Επιτροπής της 23ης Μαρτίου 1987 για λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 του Συμβουλίου για τις εισαγωγές αρωματικής ποικιλίας όρυζας Basmati με μακρούς κόκκους, υπαγόμενης στους κωδικούς ΣΟ 1006 10, 1006 20 και 1006 30<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 674/91<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 8,

Εκτιμώντας:

ότι οι εισφορές που εφαρμόζονται κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 224/92 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι προς είσπραξη εισφορές κατά την εισαγωγή των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 καθορίζονται στο παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 80 της 24. 3. 1987, σ. 20.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 75 της 21. 3. 1991, σ. 29.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1992, σ. 15.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των εισφορών κατά την εισαγωγή οι οποίες εφαρμόζονται στην όρυζα και στα θραύσματά της

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ	Εισφορές (°)		
	Καθεστώς κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86 (°)	ΑΚΕ Μπαγκλαντές (°) (°) (°)	Τρίτες χώρες (εκτός ΑΚΕ) (°)
1006 10 21	—	153,81	314,82
1006 10 23	218,08	141,78	290,77
1006 10 25	218,08	141,78	290,77
1006 10 27	218,08	141,78	290,77
1006 10 92	—	153,81	314,82
1006 10 94	218,08	141,78	290,77
1006 10 96	218,08	141,78	290,77
1006 10 98	218,08	141,78	290,77
1006 20 11	—	193,16	393,53
1006 20 13	272,60	178,13	363,46
1006 20 15	272,60	178,13	363,46
1006 20 17	272,60	178,13	363,46
1006 20 92	—	193,16	393,53
1006 20 94	272,60	178,13	363,46
1006 20 96	272,60	178,13	363,46
1006 20 98	272,60	178,13	363,46
1006 30 21	—	239,28	502,42 (°)
1006 30 23	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 25	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 27	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 42	—	239,28	502,42 (°)
1006 30 44	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 46	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 48	438,72 (°)	280,59	584,96 (°)
1006 30 61	—	255,19	535,08 (°)
1006 30 63	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 30 65	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 30 67	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 30 92	—	255,19	535,08 (°)
1006 30 94	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 30 96	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 30 98	470,31 (°)	301,19	627,08 (°)
1006 40 00	—	64,00	134,00

(°) Υπό την επιφύλαξη της εφαρμογής των διατάξεων των άρθρων 12 και 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90.

(°) Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, οι εισφορές δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα καταγωγής κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού και που εισάγονται απευθείας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion.

(°) Η εισφορά κατά την εισαγωγή της όρυζας στο υπερπόντιο διαμέρισμα της Réunion καθορίζεται στο άρθρο 11α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ.

(°) Για τις εισαγωγές ρυζιού, εκτός των θραυσμάτων (κωδικός ΣΟ 1006 40 00), που κατάγονται από το Μπαγκλαντές, η εισφορά εφαρμόζεται στα πλαίσια του καθεστώτος που καθορίζεται από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3491/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 862/91.

(°) Κατά την εισαγωγή στην Πορτογαλία, η εισφορά αυξάνεται κατά το ποσό που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3808/90.

(°) Για τις εισαγωγές αρωματικής ποικιλίας ρυζιού Basmati η εισφορά εφαρμόζεται στα πλαίσια του καθεστώτος που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3877/86, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3130/91.

(°) Δεν εφαρμόζονται δασμοί κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής των υπερπόντιων χωρών και εδαφών σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 300/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού των πριμοδοτήσεων που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1418/76 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 1976 περί κοινής οργανώσεως αγοράς της όρυζας<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1806/89<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι οι πριμοδοτήσεις οι οποίες προσθέτονται στις εισφορές για την όρυζα και τα θραύσματά της έχουν καθορισθεί από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2591/91 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 225/92<sup>(4)</sup>.

ότι, σε συνάρτηση με τις τιμές cif και τις τιμές cif αγοράς υπό προδεσμία της ημέρας αυτής, οι πριμοδοτήσεις που

προσθέτονται στις εισφορές που ισχύουν επί του παρόντος τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι πριμοδοτήσεις που προσθέτονται στις προκαθοριζόμενες εισφορές για τις εισαγωγές της όρυζας και των θραυσμάτων της, προέλευσης τρίτων χωρών, καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 166 της 25. 6. 1976, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 177 της 24. 6. 1989, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 243 της 31. 8. 1991, σ. 8.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 24 της 1. 2. 1992, σ. 7.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 7ης Φεβρουαρίου 1992 περί καθορισμού των προμηθειών που προσθέτονται στις εισφορές κατά την εισαγωγή της όρυζας και των θραυσμάτων της

(Ecu/τόνο)

Κωδικός ΣΟ.	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5
1006 10 21	0	0	0	—
1006 10 23	0	0	0	—
1006 10 25	0	0	0	—
1006 10 27	0	0	0	—
1006 10 92	0	0	0	—
1006 10 94	0	0	0	—
1006 10 96	0	0	0	—
1006 10 98	0	0	0	—
1006 20 11	0	0	0	—
1006 20 13	0	0	0	—
1006 20 15	0	0	0	—
1006 20 17	0	0	0	—
1006 20 92	0	0	0	—
1006 20 94	0	0	0	—
1006 20 96	0	0	0	—
1006 20 98	0	0	0	—
1006 30 21	0	0	0	—
1006 30 23	0	0	0	—
1006 30 25	0	0	0	—
1006 30 27	0	0	0	—
1006 30 42	0	0	0	—
1006 30 44	0	0	0	—
1006 30 46	0	0	0	—
1006 30 48	0	0	0	—
1006 30 61	0	0	0	—
1006 30 63	0	0	0	—
1006 30 65	0	0	0	—
1006 30 67	0	0	0	—
1006 30 92	0	0	0	—
1006 30 94	0	0	0	—
1006 30 96	0	0	0	—
1006 30 98	0	0	0	—
1006 40 00	0	0	0	0

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 301/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

**περί πρώτης τροποποίησης του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1902/91 περί καθορισμού των εξισωτικών εισφορών στον τομέα των σπόρων προς σπορά**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 του Συμβουλίου της 26ης Οκτωβρίου 1971 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σπόρων προς σπορά<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1740/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1902/91 της Επιτροπής<sup>(3)</sup> έχει καθορίσει τις εξισωτικές εισφορές στον τομέα των σπόρων προς σπορά για έναν ορισμένο τύπο υβριδίου αραβοσίτου και υβριδίου σόργου προοριζόμενα προς σπορά·

ότι έκτοτε διεπιστώθη μια αισθητή μεταβολή των τιμών προσφοράς «ελεύθερο στα σύνορα», η οποία, κατά το

άρθρο 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1665/72 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2811/86<sup>(5)</sup>, οδηγεί στην τροποποίηση των εισφορών αυτών·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Σπόρων προς Σπορά,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1902/91 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 246 της 5. 11. 1971, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 39.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 169 της 29. 6. 1991, σ. 38.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 175 της 2. 8. 1972, σ. 49.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 260 της 12. 9. 1986, σ. 8.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Εξισωτική εισφορά εφαρμόζομενη στο υβρίδιο αραβοσίτου το προοριζόμενο για σπορά

(Ecu/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό της εξισωτικής εισφοράς <sup>(1)</sup>	Χώρα προελεύσεως εισαγωγών <sup>(2)</sup>
1005 10 11	1,8	512
	1,8	048
	13,8	404
	15,1	066
	34,9	068
	37,2	056
	56,9	400
	56,9	1
1005 10 13	13,7	528
	21,3	048
	21,7	062
	27,1	068
	28,4	064
1005 10 15	28,4	2
	46,5	404
	53,0	346
	56,5	048
	95,4	064
	107,6	052
	109,3	066
	113,1	038
132,5	528	
132,5	3	

(<sup>1</sup>) Αυτή η εξισωτική εισφορά δεν μπορεί να υπερβεί το 4% της δασμολογητέας αξίας. Όσον αφορά την Ισπανία, η εισφορά αυτή δεν μπορεί να υπερβεί το συντελεστή που προκύπτει από την ευθυγράμμιση με το κοινό δασμολόγιο σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα που καθορίστηκε στην πράξη προσχώρησης.

(<sup>2</sup>) Οι καταγωγές εξακριβώνονται ως εξής:

- 1 Άλλες χώρες, με εξαίρεση την Αυστρία, την Ουγγαρία και την Αργεντινή
- 2 Άλλες χώρες, με εξαίρεση την Ιαπωνία, την Αυστρία, την Τουρκία, τη Ρουμανία, τη Χιλή, τις Ηνωμένες Πολιτείες, τη Νότιο Αφρική και τον Καναδά
- 3 Άλλες χώρες, με εξαίρεση τη Βουλγαρία, τη Νότιο Αφρική, τη Χιλή, τη Νέα Ζηλανδία και τις Ηνωμένες Πολιτείες

038 Αυστρία

048 Γιουγκοσλαβία με τη σύνθεσή της την 1η Ιανουαρίου 1991

052 Τουρκία

062 Τσεχοσλοβακία

064 Ουγγαρία

066 Ρουμανία

068 Βουλγαρία

346 Κέννα

400 Ηνωμένες Πολιτείες

404 Καναδάς

512 Χιλή

528 Αργεντινή

056 Οι χώρες που βρίσκονται στο έδαφος της πρώην Σοβιετικής Ένωσης

053 Εσθονία

054 Λετονία

055 Λιθουανία

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 302/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1628/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 8 τελευταίο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 της Επιτροπής της 9ης Ιουνίου 1989 σχετικά με την αγορά βοείου κρέατος με διαγωνισμό<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 179/92<sup>(4)</sup>, άνοιξε τις αγορές με διαγωνισμό σε ορισμένα κράτη μέλη ή περιοχές κράτους μέλους για ορισμένες ποιοτικές ομάδες·

ότι η εφαρμογή των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3 και 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 καθώς και η αναγκαιότητα να περιοριστεί η παρέμβαση στις αναγκαίες αγορές για να εξασφαλισθεί ορθολογική στήριξη της αγοράς οδηγούν, με βάση τις τιμές τις

οποίες γνωρίζει η Επιτροπή, στην τροποποίηση σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού του καταλόγου των κρατών μελών ή περιοχών κρατών μελών όπου ο διαγωνισμός είναι ανοικτός καθώς και των ποιοτικών ομάδων που μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο αγορών στην παρέμβαση·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα I του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1627/89 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 11 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 16.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 159 της 10. 6. 1989, σ. 36.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 19 της 28. 1. 1992, σ. 24.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO

Estados miembros o regiones de Estados miembros y grupos de calidades previstos en el apartado 1 del artículo 1

Medlemsstater eller regioner og kvalitetsgrupper, jf. artikel 1, stk. 1

Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats sowie die in Artikel 1 Absatz 1 genannten Qualitätsgruppen

Κράτη μέλη ή περιοχές κρατών μελών και ομάδες ποιότητας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1

Member States or regions of a Member State and quality groups referred to in Article 1 (1)

États membres ou régions d'États membres et groupes de qualités visés à l'article 1<sup>er</sup>, paragraphe 1

Stati membri o regioni di Stati membri e gruppi di qualità di cui all'articolo 1, paragrafo 1

In artikel 1, lid 1 bedoelde Lid-Staten of gebieden van een Lid-Staat en kwaliteitsgroepen

Estados-membros ou regiões de Estados-membros e grupos de qualidades referidos no n.º 1 do artigo 1.º

Estados miembros o regiones de Estados miembros Medlemsstat eller region Mitgliedstaaten oder Gebiete eines Mitgliedstaats Κράτος μέλος ή περιοχές κράτους μέλους Member States or regions of a Member State États membres ou régions d'États membres Stati membri o regioni di Stati membri Lid-Staat of gebied van een Lid-Staat Estados-membros ou regiões de Estados-membros	Categoría A			Categoría C		
	U	R	O	U	R	O
Belgique		x	x			
Denmark		x	x			
Deutschland	x	x				
España	x	x	x			
France		x	x			x
Italia			x			
Luxembourg		x	x			
Nederland		x				
Ireland				x	x	x
Great Britain				x	x	x
Northern Ireland				x	x	x

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 303/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Φεβρουαρίου 1992

για το άνοιγμα διαγωνισμών για τον καθορισμό της ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1741/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 της Επιτροπής της 27ης Νοεμβρίου 1990 περί των λεπτομερειών εφαρμογής της χορηγήσεως ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση των προϊόντων που υπάγονται στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91<sup>(4)</sup>, προβλέπει, ιδίως, τις λεπτομέρειες όσον αφορά τους διαγωνισμούς·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3447/90 της Επιτροπής της 28ης Νοεμβρίου 1990 περί ειδικών όρων χορήγησης ενισχύσεων για ιδιωτική αποθεματοποίηση στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91, προβλέπει, ειδικότερα, τον κατάλογο των προϊόντων και τις ελάχιστες ποσότητες για τις οποίες μπορεί να υποβληθεί προσφορά·

ότι η εφαρμογή του άρθρου 7 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 καταλήγει στο άνοιγμα διαδικα-

σίας διαγωνισμού για τη χορήγηση ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση·

ότι το προαναφερθέν άρθρο προβλέπει την εφαρμογή των μέτρων αυτών με βάση την κατάσταση κάθε ζώνης διαπιστώσεως τιμών και, συνεπώς, θεωρείται σκόπιμο να ανοίξουν οι διαγωνισμοί ξεχωριστά για κάθε ζώνη όπου πληρούνται αυτοί οι όροι,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Ανοίγονται ξεχωριστοί διαγωνισμοί στη Μεγάλη Βρετανία, στη Δανία, στις Κάτω Χώρες, στην Ιρλανδία, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Γερμανία για τη χορήγηση ενισχύσεως στην ιδιωτική αποθεματοποίηση σφαγίων και μισών σφαγίων αρνιού.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3447/90, μπορούν να γίνουν προσφορές στους οργανισμούς παρεμβάσεως των ενδιαφερομένων κρατών.

*Άρθρο 2*

Οι προσφορές πρέπει να υποβληθούν το αργότερο στις 14 Φεβρουαρίου 1992, ώρα 14.00, στον αρμόδιο οργανισμό παρεμβάσεως.

*Άρθρο 3*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 163 της 26. 6. 1991, σ. 41.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 39.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 120 της 15. 5. 1991, σ. 15.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 46.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 304/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3587/86 για τη θέσπιση των συντελεστών προσαρμογής που θα εφαρμόζονται στην τιμή αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1623/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 16 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3587/86 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 529/91<sup>(4)</sup>, καθόρισε τους συντελεστές προσαρμογής που επιτρέπουν τον υπολογισμό των τιμών στις οποίες αγοράζονται τα προϊόντα που παρουσιάζουν χαρακτηρι-

στικά διαφορετικά από εκείνα των προϊόντων που λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό των τιμών βάσεως και αγοράς·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 920/89 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 292/92<sup>(6)</sup>, καθόρισε τους κανόνες ποιότητας για τα εσπεριδοειδή, τα μήλα και τα αχλάδια· ότι πρέπει συνεπώς να προσαρμοσθούν στους κανόνες αυτούς οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3587/86·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Στο παράρτημα Χ, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3587/86 ο κατάλογος των ποικιλιών των μεγαλόκαρπων επιτραπέζιων μήλων τροποποιείται ως εξής:

- η ένδειξη “— Apollo” προστίθεται μετά την ένδειξη “— Altänder”,
- η ένδειξη “— Carola (Kalco)” προστίθεται μετά την ένδειξη “— Brettacher”,
- η ένδειξη “— Herma” προστίθεται μετά την ένδειξη “— Groupe des Calvilles”,
- οι ενδείξεις “— Piglos, — Pinova και — Piros” προστίθενται μετά την ένδειξη “— Pero Mingan”,
- η ένδειξη “— Reglindis” προστίθεται μετά την ένδειξη “— Red Ingrid Marie”,
- η ένδειξη “— Champion” προστίθεται μετά την ένδειξη “— Septer”.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 8.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 334 της 27. 11. 1986, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 19.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 97 της 11. 4. 1989, σ. 19.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 31 της 7. 2. 1992, σ. 26.



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 305/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 410/90 για τον καθορισμό των κανόνων ποιότητας για τα ακτινίδια

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1035/72 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1972 περί κοινής οργανώσεως της αγοράς στον τομέα των οπωροκηπευτικών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1623/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 410/90 της Επιτροπής<sup>(3)</sup> καθορίζει τις ποιοτικές προδιαγραφές για τα ακτινίδια·

ότι οι διατάξεις που αφορούν το «στίγμα του Hayward» εμφανίζουν διαφορές στις διάφορες γλωσσικές εκδοχές· ότι αυτές οι διατάξεις θα πρέπει να τροποποιηθούν ανάλογα·

ότι, για να ευθυγραμμιστούν οι διατάξεις αυτές με τις άλλες κοινοτικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα οπωροκηπευτικά, πρέπει να προβούμε σε ορισμένες τροποποιήσεις όσον αφορά τη διατήρηση, το μέγεθος και την κατάταξη κατά μέγεθος·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Οπωροκηπευτικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 410/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο μέρος II «Διατάξεις που αφορούν την ποιότητα», Β. Κατάταξη, γίνονται οι ακόλουθες τροποποιήσεις:

α) στο σημείο i) «Κατηγορία extra», η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Πρέπει να είναι απαλλαγμένα από ελαττώματα, εξαιρουμένων πολύ μικρών επιφανειακών αλλοιώσεων της επιδερμίδας, υπό τον όρο ότι αυτές δεν βλάπτουν την ποιότητα, τη διατήρηση και τη γενική όψη ούτε την παρουσίασή του στη συσκευασία.»

β) στο σημείο ii) «Κατηγορία I», η παράγραφος 3 διατυπώνεται σε όλες τις γλώσσες ως εξής:

«Πρέπει να παρουσιάζουν τα τυπικά χαρακτηριστικά της ποικιλίας. Μπορούν ωστόσο να παρουσιάζουν τα ακόλουθα ελαφρά ελαττώματα, υπό τον όρο ότι δεν βλάπτουν τη γενική εξωτερική εμφάνιση του προϊόντος, την ποιότητα, τη διατήρηση και την παρουσίασή του στη συσκευασία:

- ελαφρά ελαττώματα ως προς το σχήμα (αλλά χωρίς εξογκώματα και δυσμορφίες),
- ελαφρά ελαττώματα ως προς το χρωματισμό,
- επιφανειακά ελαττώματα της επιδερμίδας, υπό τον όρο ότι η ολική επιφάνειά τους δεν υπερβαίνει 1 cm<sup>2</sup>,
- μικρό «στίγμα του Hayward» που εμφανίζει επιμήκεις γραμμές και χωρίς προεξοχή.»

γ) στο σημείο iii) «Κατηγορία II» παράγραφος 3, η τέταρτη υποπερίπτωση όσον αφορά τα «στίγματα του Hayward» θα πρέπει να λέει τα εξής:

«— περισσότερα «στίγματα του Hayward» πλέον έντονα και με ελαφρά προεξοχή.»

2. Στο μέρος III «Διατάξεις που αφορούν το μέγεθος», το κείμενο της πρώτης σειράς θα πρέπει να λέει τα εξής:

«Το μέγεθος καθορίζεται από το βάρος του καρπού.»

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 118 της 20. 5. 1972, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 8.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 43 της 17. 2. 1990, σ. 22.

3. Στο μέρος V «Διατάξεις που αφορούν την παρουσίαση» γίνονται οι ακόλουθες τροποποιήσεις:
- α) στο στοιχείο Α. «Ομοιογένεια», η παράγραφος 1 διατυπώνεται ως εξής:  
«Το περιεχόμενο κάθε δέματος πρέπει να είναι ομοιογενές και να περιέχει μόνο ακτινίδια της ίδιας καταγωγής, ποικιλίας, ποιότητας και μεγέθους.»
  - β) στο στοιχείο Β. «Συσκευασία», η παράγραφος 3 διατυπώνεται ως εξής:  
«Τα δέματα πρέπει να είναι απαλλαγμένα από ξένα σώματα.»

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 306/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

για τη διακοπή των καταλογισμών στις δασμολογικές οροφές που ανοίχτηκαν δάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 του Συμβουλίου, στο πλαίσιο των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για ορισμένα υφαντουργικά προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης, Αργεντινής και Κίνας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί εφαρμογής των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων κατά το έτος 1991 για ορισμένα υφαντουργικά προϊόντα καταγωγής αναπτυσσόμενων χωρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3587/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 10 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3832/90, η αναστολή των δασμών στο πλαίσιο των προτιμησιακών δασμολογικών οροφών χορηγείται εντός του ορίου των ατομικών ποσών που καθορίζονται στη στήλη 8 του παραρτήματος I του ίδιου κανονισμού για καθένα από τα προϊόντα ή καθεμιά από τις κατηγορίες των αναφερομένων προϊόντων· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 12 εδάφιο 3 του εν λόγω κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί, ακόμη και μετά τις 31 Δεκεμβρίου 1992, να λαμβάνει μέτρα για τη διακοπή των καταλογισμών στο ένα ή στο άλλο

προτιμησιακό δασμολογικό όριο αν υπάρξει υπέρβαση αυτών των ορίων, ιδίως λόγω ρύθμισης των εισαγωγών που πράγματι γίνονται κατά τη διάρκεια του προτιμησιακού έτους·

ότι, για τα προϊόντα της κατηγορίας 37 (αύξων αριθμός 40.3070), καταγωγής Ταϊλάνδης, και για εκείνα της κατηγορίας 65 (αύξων αριθμός 40.0650), καταγωγής Αργεντινής, καθώς και για εκείνα των κατηγοριών 84 και 90 (αύξοντες αριθμοί 40.0840 και 40.0900), καταγωγής Κίνας, οι ατομικές οροφές διαμορφώνονται αντίστοιχα σε 386, 166, 3 και 15 τόνους·

ότι, την 1η Ιανουαρίου 1992, το ποσό των καταλογισμών που πραγματοποιήθηκαν στη διάρκεια του προτιμησιακού έτους 1991 υπερέβη το ποσό των εν λόγω οροφών·

ότι είναι σκόπιμο να ληφθεί μέτρο για τη διακοπή των καταλογισμών στις εν λόγω οροφές έναντι της Ταϊλάνδης για ότι αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας 37 (αύξων αριθμός 40.0370), της Αργεντινής για ότι αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας 65 (αύξων αριθμός 40.0650) και της Κίνας για ότι αφορά τα προϊόντα της κατηγορίας 84 (αύξων αριθμός 400840) και 90 (αύξων αριθμός 400900),

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι καταλογισμοί στις δασμολογικές οροφές που ανοίχτηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3832/92 για τα ακόλουθα προϊόντα και τις καταγωγές που αναφέρονται στον ακόλουθο πίνακα δεν γίνονται δεκτοί από τις 11 Φεβρουαρίου 1992:

Αύξων αριθμός	Κατηγορία	Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Καταγωγή
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0370	37 (τον)	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00	Υφάσματα από τεχνητές ίνες μη συνεχείς	Ταϊλάνδης

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 39.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 341 της 12. 12. 1991, σ. 1.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0370 (συνέχεια)		5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00  5803 90 50  ex 5905 00 70		
40.0650	65 (τόνοι)	5606 00 10  ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 6001 29 10 6001 91 10 6001 91 30 6001 91 50 6001 91 90 6001 92 10 6001 92 30 6001 92 50 6001 92 90 6001 99 10  ex 6002 10 10 6002 20 10 6002 20 39 6002 20 50 6002 20 70 ex 6002 30 10 6002 41 00 6002 42 10 6002 42 30 6002 42 50 6002 42 90 6002 43 31 6002 43 33 6002 43 35 6002 43 39 6002 43 50 6002 43 91 6002 43 93 6002 43 95 6002 43 99 6002 91 00 6002 92 10 6002 92 30 6002 92 50 6002 92 90 6002 93 31 6002 93 33 6002 93 35 6002 93 39 6002 93 91 6002 93 99	Υφάσματα πλεκτά άλλα από τα είδη των κατηγοριών 38Α και 63, από μαλλί, βαμβάκι ή συνθετικές ή τεχνητές ίνες	Αργεντινής
40.0840	84 (τόνοι)	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Σάλια, σάρπες, μαντήλια του λαιμού, κασκόλ, μαντήλες, βέλα και βελάκια και παρόμοια είδη εκτός από πλεκτά, από βαμβάκι, μαλλί, συνθετικές ή τεχνητές ίνες	Κίνας

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
40.0900	90 (τόνοι)	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Σπάγγοι, σχοινιά και χοντρά σχοινιά πλεκτά ή μη από συνθετικές ίνες	Κίνας

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*  
Christiane SCRIVENER  
*Μέλος της Επιτροπής*

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 307/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

περί καθορισμού του ποσού της ενισχύσεως στον τομέα των ελαιούχων σπόρων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας,

τον κανονισμό αριθ. 136/66/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 22ας Σεπτεμβρίου 1966 περί δημιουργίας κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των λιπαρών ουσιών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1720/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 27 παράγραφος 4,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1678/85 του Συμβουλίου της 11ης Ιουνίου 1985 περί καθορισμού των συντελεστών μετατροπής που θα εφαρμοστούν στο γεωργικό τομέα<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3696/91<sup>(4)</sup>,τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72 του Συμβουλίου της 20ής Ιουλίου 1972 περί προβλέψεως ειδικών μέτρων για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2206/90<sup>(6)</sup>, και ιδίως το άρθρο 2 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, πρέπει να χορηγείται ενίσχυση για τους ελαιούχους σπόρους που έχουν συγκομισθεί και μεταποιηθεί εντός της Κοινότητας όταν η ενδεικτική τιμή που ισχύει για ένα είδος σπόρου είναι ανώτερη της τιμής της διεθνούς αγοράς· ότι οι διατάξεις αυτές δεν εφαρμόζονται σήμερα παρά μόνο στους κραιβόσπορους, γογγυλόσπορους και ηλιανθόσπορους·

ότι η ενίσχυση για τους ελαιούχους σπόρους πρέπει, καταρχήν, να είναι ίση με τη διαφορά μεταξύ των δύο αυτών τιμών·

ότι η ενδεικτική τιμή και οι μηνιαίες προσαυξήσεις της ενδεικτικής τιμής των κραιβόσπορων, των γογγυλοσπόρων

και των ηλιανθόσπορων για την περίοδο 1991/92 καθορίστηκαν από τους κανονισμούς του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 1722/91<sup>(7)</sup> και (ΕΟΚ) αριθ. 1723/91<sup>(8)</sup>·

ότι καθορίστηκε το bonus που εφαρμόζεται στην ενδεικτική τιμή για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν» από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1722/91 για την περίοδο 1991/92·

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως για τους κραιβόσπορους και τους γογγυλόσπορους που προκύπτει από το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1991/92 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3207/91 της Επιτροπής<sup>(9)</sup>·

ότι η μείωση του ποσού της ενισχύσεως για τους ηλιανθόσπορους που προκύπτει από το καθεστώς των μεγίστων εγγυημένων ποσοτήτων για την περίοδο εμπορίας 1991/92 καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3208/91 της Επιτροπής<sup>(10)</sup>·

ότι το άρθρο 27α παράγραφος 3 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ προβλέπει ότι η προσαρμογή του ποσού της ενίσχυσης για τους γογγυλόσπορους και τους κραιβόσπορους που παράγονται στην Ισπανία για την περίοδο εμπορίας 1991/92, καθορίζεται έτσι ώστε η προσαρμοσμένη ενδεικτική τιμή να είναι ίδια στην Ισπανία και στην Κοινότητα, με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985·

ότι, κατά το άρθρο 29 του κανονισμού αριθ. 136/66/ΕΟΚ, η τιμή της διεθνούς αγοράς, που υπολογίζεται για έναν τόπο διελεύσεως στα σύνορα της Κοινότητας, προσδιορίζεται με βάση τις πλέον ευνοϊκές δυνατότητες αγοράς, ενώ οι τιμές προσαρμόζονται, κατά περίπτωση, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι τιμές των ανταγωνιστικών προϊόντων·

ότι με το άρθρο 4 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 6ης Ιουνίου 1967 περί καθορισμού των κριτηρίων προσδιορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς των ελαιούχων σπόρων καθώς και του τόπου διελεύσεως στα σύνορα<sup>(11)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1983/82<sup>(12)</sup>, ο τόπος αυτός ορίζεται στο Ρότερνταμ· ότι, σύμφωνα με το άρθρο 1 του κανονισμού αυτού, η τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται αφού

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. 172 της 30. 9. 1966, σ. 3025/66.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 27.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 11.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 350 της 19. 12. 1991, σ. 22.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 167 της 25. 7. 1972, σ. 9.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 11.<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 31.<sup>(8)</sup> ΕΕ αριθ. L 162 της 26. 6. 1991, σ. 33.<sup>(9)</sup> ΕΕ αριθ. L 303 της 1. 11. 1991, σ. 68.<sup>(10)</sup> ΕΕ αριθ. L 303 της 1. 11. 1991, σ. 69.<sup>(11)</sup> ΕΕ αριθ. 111 της 10. 6. 1967, σ. 2196/67.<sup>(12)</sup> ΕΕ αριθ. L 215 της 23. 7. 1982, σ. 6.

ληφθούν υπόψη όλες οι προσφορές που γίνονται στη διεθνή αγορά και των οποίων η Επιτροπή λαμβάνει γνώση καθώς και οι τιμές που διαμορφώνονται στα σημαντικά για το διεθνές εμπόριο χρηματιστήρια·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ, αποκλείονται οι προσφορές και οι τιμές που δεν αφορούν φόρτωση που δύναται να πραγματοποιηθεί εντός 30 ημερών από την ημερομηνία προσδιορισμού της τιμής της διεθνούς αγοράς· ότι επίσης αποκλείονται οι προσφορές και οι τιμές για τις οποίες η εξέλιξη των τιμών γενικά ή οι διαθέσιμες πληροφορίες δημιουργούν την εντύπωση στην Επιτροπή ότι δεν είναι αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσεως της αγοράς· ότι επίσης αποκλείονται οι προσφορές και οι τιμές στις οποίες αντιστοιχεί δυνατότητα αγοράς ποσότητας κατώτερης των 500 τόνων καθώς και οι προσφορές που αφορούν σπόρους ποιότητας που δεν είναι συνήθως εμπορεύσιμη στη διεθνή αγορά·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ, μεταξύ των προσφορών και τιμών που λαμβάνονται υπόψη, αυτές που εκφράζονται c και f πρέπει να προσαυξάνονται κατά 0,2%· ότι οι προσφορές και τιμές που εκφράζονται fas, fob ή κατ' άλλον τρόπο προσαυξάνονται, ανάλογα με την περίπτωση, κατά τα έξοδα φορτώσεως, μεταφοράς και ασφαλίσεως από το σημείο φορτώσεως μέχρι το σημείο διελεύσεως των συνόρων· ότι οι προσφορές και τιμές που εκφράζονται cif για ένα σημείο διελεύσεως στα σύνορα άλλο από το Ρότερνταμ προσαρμόζονται αφού ληφθεί υπόψη η διαφορά των εξόδων μεταφοράς και ασφαλίσεως σε σχέση προς ένα προϊόν που μεταφέρεται cif Ρότερνταμ· ότι η Επιτροπή λαμβάνει υπόψη μόνο τα έξοδα φορτώσεως, μεταφοράς και ασφαλίσεως που είναι, κατά τις πληροφορίες της, τα πιο χαμηλά· ότι, τέλος, οι προσφορές και τιμές που εκφράζονται cif Ρότερνταμ προσαυξάνονται κατά 0,242 Ecu·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ, η τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται για τους σπόρους χύδην του ποιοτικού τύπου για τον οποίο έχει καθορισθεί η ενδεικτική τιμή·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ, οι προσφορές και τιμές που αφορούν άλλη εμφάνιση εκτός της χύδην μειώνονται κατά το ποσό της υπεραξίας που προκύπτει από την εμφάνιση· ότι οι προσφορές και οι τιμές που λαμβάνονται υπόψη για ποιότητα άλλη από του ποιοτικού τύπου για τον οποίο έχει καθορισθεί η ενδεικτική τιμή προσαρμόζονται σύμφωνα με τους συντελεστές ισοδυναμίας που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του ίδιου κανονισμού· ότι κατά το άρθρο 4 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ, στην περίπτωση προσφοράς στη διεθνή αγορά ποιότητας κραιμδόσπορων και γογγυλόσπορων άλλων από αυτούς που απαριθμούνται στο παράρτημα αυτό, είναι δυνατόν να εφαρμοσθούν συντελεστές ισοδυναμίας που προκύπτουν από αυτούς που περιλαμβάνονται στο εν λόγω παράρτημα, αφού ληφθούν υπόψη οι διαφορές των τιμών μεταξύ των ποιοτήτων των εν λόγω σπόρων και των ποιοτήτων που περιλαμβάνονται στο παράρτημα αυτό καθώς και τα χαρακτηριστικά των διαφόρων αυτών σπόρων·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ, όταν καμία προσφορά και καμία τιμή δεν είναι δυνατόν να ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό της

τιμής της διεθνούς αγοράς, η τιμή αυτή πρέπει να καθορίζεται βάσει της αξίας των μέσων ποσοτήτων ελαίου και πλακούντων που λαμβάνονται από τη μεταποίηση, στην Κοινότητα, 100 χιλιογράμμων σπόρων με μείωση της αξίας αυτής κατά ένα ποσό που αντιστοιχεί στο κόστος μεταποίησης των σπόρων σε έλαιο και πλακούντες· ότι οι ποσότητες και το κόστος που λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό αυτόν καθορίζονται στο άρθρο 5 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ· ότι η αξία των ποσοτήτων αυτών καθορίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 6 του κανονισμού αυτού·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ, στην περίπτωση κατά την οποία καμία προσφορά και καμία τιμή δεν είναι δυνατόν να ληφθεί υπόψη για τον καθορισμό της τιμής της διεθνούς αγοράς και κατά την οποία, επιπλέον, είναι αδύνατο να διαπιστωθεί η αξία των πλακούντων ή του ελαίου από το οποίο προέρχεται, η τιμή της διεθνούς αγοράς καθορίζεται βάσει της τελευταίας γνωστής αξίας των ελαίων ή των πλακούντων, που προσαρμόζεται, για να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των διεθνών τιμών των ανταγωνιστικών προϊόντων, με την εφαρμογή επί της αξίας αυτής των κανόνων του άρθρου 2 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ· ότι κατά το άρθρο 7 του κανονισμού αριθ. 225/67/ΕΟΚ, θεωρούνται ως ανταγωνιστικά προϊόντα, ανάλογα με την περίπτωση, τα έλαια ή οι πλακούντες οι οποίοι κατά την υπό εξέταση χρονική περίοδο εμφανίζονται ως προσφερθέντα σε μεγαλύτερη ποσότητα στη διεθνή αγορά·

ότι, δυνάμει του άρθρου 6 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ, η τιμή που λαμβάνεται υπόψη για τους κραιμδόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους πρέπει επίσης να προσαρμοστεί κατά ένα ποσό ίσο με τη διαφορά που καθορίζεται στο εν λόγω άρθρο όταν η διαφορά αυτή κινδυνεύει να έχει επίπτωση στην κανονική διάθεση των σπόρων που έχουν συγκομιστεί στην Κοινότητα·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83 του Συμβουλίου της 14ης Ιουνίου 1983 σχετικά με την ενίσχυση για τους ελαιούχους σπόρους<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1321/90<sup>(2)</sup>, θέσπισε τους κανόνες χορηγήσεως της ενισχύσεως για τους ελαιούχους σπόρους· ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό αυτό, το ποσό της ενισχύσεως που πρέπει να χορηγηθεί σε περίπτωση προκαθορισμού πρέπει να είναι ίσο με το ποσό που εφαρμόζεται την ημέρα καταθέσεως της αιτήσεως προκαθορισμού προσαρμοσμένο σε συνάρτηση με τη διαφορά μεταξύ της ενδεικτικής τιμής που ισχύει την ίδια αυτή ημέρα και της τιμής που ισχύει την ημέρα που υποβάλλονται οι σπόροι για έλεγχο στο ελαιουργείο ή στην επιχείρηση παρασκευής ζωοτροφών, και, κατά περίπτωση, κατά ένα διορθωτικό ποσό· ότι, κατά το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 της Επιτροπής της 21ης Σεπτεμβρίου 1983 περί των λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος της ενισχύσεως για τους ελαιούχους σπόρους<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2964/91<sup>(4)</sup>, η προσαρμογή αυτή πραγματοποιείται με την προσαύξηση ή τη μείωση του

(1) ΕΕ αριθ. L 163 της 22. 6. 1983, σ. 44.

(2) ΕΕ αριθ. L 132 της 23. 5. 1990, σ. 15.

(3) ΕΕ αριθ. L 266 της 28. 9. 1983, σ. 1.

(4) ΕΕ αριθ. L 282 της 10. 10. 1991, σ. 15.

ποσού της ενισχύσεως που ισχύει την ημέρα της καταθέσεως της αιτήσεως από το διορθωτικό ποσό και της διαφοράς μεταξύ των ενδεικτικών τιμών που αναφέρει το άρθρο 35 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83.

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 59/92 της Επιτροπής<sup>(1)</sup> περιορίζει τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού, που αναφέρεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1594/83, μέχρι τις 30 Ιουνίου 1991.

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83, το διορθωτικό ποσό είναι ίσο με τη διαφορά μεταξύ της τιμής της διεθνούς αγοράς των κραιβόσπορων, γογγυλόσπορων και ηλιανθόσπορων και της επί προθεσμία τιμής των ίδιων σπόρων που ισχύουν για μια μεταβολή που

πραγματοποιείται κατά το μήνα του προσδιορισμού του είδους των σπόρων στην επιχείρηση· ότι οι τιμές αυτές προσδιορίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 1, 4 και 5 του κανονισμού αριθ. 115/67/ΕΟΚ· ότι, σε περίπτωση που καμία προσφορά ή καμία τιμή δεν είναι δυνατό να ληφθεί υπόψη, πρέπει να γίνει εφαρμογή των μεθόδων υπολογισμού που προβλέπει το άρθρο 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83· ότι η διαφορά που προαναφέρθηκε προσαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 38 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83, λαμβάνοντας υπόψη τις ανταγωνιστικές τιμές των δασικών σπόρων.

ότι η ενίσχυση για τους κραιβόσπορους, τους γογγυλόσπορους και τους ηλιανθόσπορους που έχουν συγκομισθεί ή μεταποιηθεί στην Ισπανία και την Πορτογαλία προσαρμόζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 478/86 του Συμβουλίου<sup>(2)</sup>· ότι, σε εφαρμογή του άρθρου 95 και του άρθρου 293 της πράξης προσχώρησης, η ενίσχυση αυτή, για τους σπόρους που συγκομιστήκαν σ' αυτά τα δύο κράτη μέλη υπολογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 των εν λόγω άρθρων.

ότι το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 προβλέπει τη δημοσίευση της τελικής ενισχύσεως, που προκύπτει από τη μετατροπή, σε καθένα από τα εθνικά νομίσματα, του ποσού σε Ecu, σύμφωνα με τον υπολογισμό που αναφέρεται ανωτέρω, το οποίο προσαυξάνεται ή μειώνεται κατά το διαφορικό ποσό· ότι το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84 της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1539/90<sup>(4)</sup>, καθορίζει τα στοιχεία που αποτελούν τα διαφορικά ποσά· ότι τα στοιχεία αυτά είναι ίσα προς την επίπτωση επί της ενδεικτικής τιμής μειωμένης κατά το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, ή επί της ενισχύσεως του συντελεστή που προκύπτει από το ποσοστό που αναφέρεται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1569/72· ότι, δυνάμει αυτών των διατάξεων, το ποσοστό αυτό αντιπροσωπεύει:

α) όσον αφορά τα κράτη μέλη των οποίων τα νομίσματα διατηρούν μεταξύ τους σχέση μέγιστου στιγμιαίου ανοίγματος 2,25 %, τη διαφορά μεταξύ:

- του συντελεστή μετατροπής που χρησιμοποιείται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής, και

— του συντελεστή μετατροπής που προκύπτει από την κεντρική τιμή·

β) όσον αφορά τα άλλα κράτη μέλη πλην εκείνων που αναφέρονται στο στοιχείο α) τη διαφορά μεταξύ:

— του γεωργικού συντελεστή μετατροπής που πολλαπλασιάζεται με το διορθωτικό συντελεστή που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1677/85<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2205/90<sup>(6)</sup> και

— του μέσου όρου των τιμών του Ecu που δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*, σειρά C, κατά τη διάρκεια περιόδου που θα καθοριστεί, πολλαπλασιαζομένου με το συντελεστή που αναφέρεται στο στοιχείο α) δεύτερη περίπτωση·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84 καθόρισε τις τιμές συναλλάγματος τοις μετρητοίς και επί προθεσμία, καθώς και την περίοδο που πρέπει να ληφθεί υπόψη για τον υπολογισμό των διαφορικών ποσών· ότι στην περίπτωση κατά την οποία, για έναν ή περισσότερους μήνες, δεν είναι διαθέσιμες οι τιμές συναλλάγματος επί προθεσμία, χρησιμοποιούνται, κατά περίπτωση, οι τιμές συναλλάγματος που επελέγησαν κατά τον προηγούμενο ή κατά τον επόμενο μήνα·

ότι η ενίσχυση καθορίζεται όσο συχνά το καθιστά απαραίτητο η κατάσταση της διεθνούς αγοράς και κατά τρόπο που να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα· ότι η ενίσχυση είναι δυνατόν να τροποποιείται ανά πάσα στιγμή, αν αυτό ενδείκνυται·

ότι από την εφαρμογή όλων αυτών των διατάξεων επί των προσφορών και των τιμών, των οποίων η Επιτροπή έλαβε γνώση, προκύπτει, δυνάμει του άρθρου 33 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83, ότι το ποσό ενισχύσεως σε Ecu και το τελικό ποσό ενισχύσεως σε καθένα από τα εθνικά νομίσματα πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού· ότι, δυνάμει του ίδιου άρθρου, πρέπει επίσης να δημοσιεύονται οι τρέχουσες τιμές συναλλάγματος και οι τιμές συναλλάγματος υπό προθεσμία της Ecu σε εθνικά νομίσματα, που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1813/84,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Το ποσό της ενισχύσεως και οι συντελεστές συναλλαγής που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2681/83 καθορίζονται στα παραρτήματα.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 8 Φεβρουαρίου 1992.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 6 της 11. 1. 1992, σ. 15.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 53 της 1. 3. 1986, σ. 55.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 170 της 29. 6. 1984, σ. 41.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 145 της 8. 6. 1990, σ. 20.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 164 της 24. 6. 1985, σ. 6.

<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 201 της 31. 7. 1990, σ. 9.



Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

*Για την Επιτροπή*  
Ray MAC SHARRY  
*Μέλος της Επιτροπής*

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους εκτός από τους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
<b>1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):</b>					
— Ισπανία	17,535	17,993	18,271	18,579	17,009
— Πορτογαλία	26,615	27,073	27,351	27,659	26,089
— άλλα κράτη μέλη	17,535	17,993	18,271	18,579	17,009
<b>2. Τελικές ενισχύσεις:</b>					
Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:					
— Γερμανία (DM)	41,28	42,36	43,01	43,74	40,04
— Κάτω Χώρες (Fl)	46,51	47,73	48,46	49,28	45,12
— UEBL (FB/Flux)	851,43	873,67	887,17	902,13	825,89
— Γαλλία (FF)	138,45	142,07	144,26	146,69	134,30
— Δανία (Dkr)	157,46	161,58	164,07	166,84	152,74
— Ιρλανδία (£ IrI)	15,409	15,812	16,056	16,327	14,947
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	13,670	14,038	14,260	14,507	13,227
— Ιταλία (Lit)	30 887	31 694	32 183	32 726	29 961
— Ελλάδα (Δρχ)	4 167,01	4 267,23	4 300,53	4 346,02	3 911,52
— Ισπανία (Pta)	2 690,33	2 758,70	2 800,52	2 845,18	2 613,29
— Πορτογαλία (Esc)	5 631,19	5 725,47	5 772,89	5 827,71	5 507,09

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## Ενισχύσεις στους κραιβόσπορους και γογγυλόσπορους «διπλό μηδέν»

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
<b>1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):</b>					
— Ισπανία	18,785	19,243	19,521	19,829	18,259
— Πορτογαλία	27,865	28,323	28,601	28,909	27,339
— άλλα κράτη μέλη	18,785	19,243	19,521	19,829	18,259
<b>2. Τελικές ενισχύσεις:</b>					
Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:					
— Γερμανία (DM)	44,22	45,30	45,96	46,68	42,98
— Κάτω Χώρες (Fl)	49,83	51,04	51,78	52,60	48,43
— UEBL (FB/Flux)	912,13	934,37	947,87	962,82	886,59
— Γαλλία (FF)	148,32	151,94	154,13	156,56	144,17
— Δανία (Dkr)	168,69	172,80	175,30	178,06	163,96
— Ιρλανδία (£ IrI)	16,508	16,910	17,155	17,425	16,046
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	14,664	15,033	15,255	15,501	14,221
— Ιταλία (Lit)	33 089	33 896	34 385	34 928	32 162
— Ελλάδα (Δρχ)	4 482,17	4 582,38	4 615,68	4 661,17	4 226,67
— Ισπανία (Pta)	2 878,86	2 947,24	2 989,05	3 033,72	2 801,83
— Πορτογαλία (Esc)	5 892,04	5 986,31	6 033,74	6 088,55	5 767,93

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

## Ενισχύσεις στους ηλιανθόσπορους

(ποσά για 100 kg)

	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
<b>1. Μεικτές ενισχύσεις (Ecu):</b>					
— Ισπανία	30,620	31,544	32,230	31,797	30,782
— Πορτογαλία	37,663	38,578	39,259	38,837	37,837
— άλλα κράτη μέλη	19,233	20,148	20,829	20,407	19,407
<b>2. Τελικές ενισχύσεις:</b>					
<b>α) Σπόροι που συγκομίζονται και μεταποιούνται στην:</b>					
— Γερμανία (DM)	45,28	47,43	49,04	48,04	45,69
— Κάτω Χώρες (Fl)	51,02	53,44	55,25	54,13	51,48
— UEBL (FB/Flux)	933,88	978,31	1 011,38	990,89	942,33
— Γαλλία (FF)	151,86	159,08	164,46	161,13	153,23
— Δανία (Dkr)	172,71	180,93	187,04	183,25	174,27
— Ιρλανδία (£ Irl)	16,901	17,706	18,304	17,933	17,054
— Ηνωμένο Βασίλειο (£)	14,986	15,726	16,275	15,926	15,110
— Ιταλία (Lit)	33 878	35 490	36 689	35 946	34 184
— Ελλάδα (Δρχ)	4 563,35	4 784,34	4 923,50	4 763,40	4 486,65
— Πορτογαλία (Esc)	7 939,90	8 127,07	8 256,64	8 162,74	7 958,52
<b>β) Σπόροι που συγκομίζονται στην Ισπανία και μεταποιούνται:</b>					
— στην Ισπανία (Pta)	4 665,67	4 802,93	4 905,13	4 840,49	4 690,60
— σε άλλο κράτος μέλος (Pta)	4 711,89	4 847,86	4 949,30	4 886,35	4 738,65

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

Τιμές Ecu που πρέπει να χρησιμοποιηθούν για τη μετατροπή των τελικών ενισχύσεων στο νόμισμα της χώρας μεταποίησης όταν αυτή δεν είναι η χώρα παραγωγής

(αξία 1 Ecu)

	Τρέχων 2	1η προθεσμία 3	2η προθεσμία 4	3η προθεσμία 5	4η προθεσμία 6
DM	2,042950	2,041800	2,040570	2,039530	2,039530
Fl	2,299710	2,298490	2,297200	2,296140	2,296140
FB/Flux	42,115100	42,085500	42,057900	42,038200	42,038200
FF	6,960370	6,958570	6,957140	6,955860	6,955860
Dkr	7,916300	7,914490	7,912880	7,910990	7,910990
£ Irl	0,766797	0,766451	0,765432	0,764839	0,764839
£	0,711092	0,711192	0,711334	0,711368	0,711368
Lit	1 535,40	1 537,34	1 539,23	1 540,77	1 540,77
Δρχ	236,29700	238,77700	241,32400	243,62000	243,62000
Esc	176,09000	176,94000	177,66400	178,27700	178,27700
Pta	128,61000	128,84500	129,10700	129,35100	129,35100

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 308/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91 για τη θέση σε πώληση σιτηρών που κατέχονται από τους διάφορους οργανισμούς παρεμβάσεως για την παράδοσή τους στις περιοχές Αζορών και Μαδέρας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3681/91 για τον καθορισμό των ελάχιστων τιμών πώλησης στο πλαίσιο του διαρκούς διαγωνισμού που άνοιξε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3577/90<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91 της Επιτροπής της 17ης Δεκεμβρίου 1991 για την πώληση σιτηρών που έχουν στην κατοχή τους οι οργανισμοί παρέμβασης για την παράδοσή τους στις Αζόρες και τη Μαδέρα<sup>(3)</sup> προβλέπει ρητά, στο άρθρο 2 παράγραφος 2, τον εφοδιασμό των νήσων αυτού του αρχιπελάγους ή των εγκαταστάσεων αλευροποιίας ή των βιομηχανιών ζωοτροφών· ότι, από την πείρα που αποκτήθηκε, φαίνεται ότι πρέπει να προβλεφθεί επίσης ο εφοδιασμός αυτών των νήσων με κτηνοτροφικό σιτάρι· ότι αυτός ο εφοδιασμός έχει προβλεφθεί μέσω ενός διαγωνισμού για τη θέση σε πώληση σιτηρών που υπάρχουν στους διάφορους οργανισμούς παρέμβασης·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3681/91 της Επιτροπής<sup>(4)</sup> καθορίζει τις κατώτερες τιμές πώλησης, στα πλαίσια του μόνιμου διαγωνισμού σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91, χωρίς να κάνει διάκριση ανάμεσα στους διάφορους οργανισμούς παρέμβασης· ότι, στην περίπτωση του μαλακού σίτου, τα εξισωτικά ποσά προσχώρησης καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1826/91 της Επιτροπής<sup>(5)</sup> για την περίοδο 1991/92· ότι πρέπει να ληφθούν υπόψη αυτά τα ποσά κατά τον καθορισμό των ελαχίστων τιμών πώλησεως από τον πορτογαλικό οργανισμό παρέμβασης ώστε να αποφευχθούν διακρίσεις ανάμεσα στους οργανισμούς παρέμβασης· ότι πρέπει, κατά συνέπεια, να καθοριστούν διαφορετικές τιμές για τον πορτογαλικό οργανισμό παρέμβασης και συνεπώς να τροποποιηθεί το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3681/91 με ισχύ από την 1η Φεβρουαρίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Σιτηρών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το κείμενο του άρθρου 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3680/91 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα πωληθέντα σιτηρά πρέπει να παραδοθούν στους προορισμούς που προβλέπονται στο παράρτημα.

Για το μαλακό σιτάρι και για τον προορισμό "Αζόρες", η παράδοση πρέπει υποχρεωτικά να γίνει, για καθεμία από τις αποδεκτές προσφορές, σύμφωνα με την ακόλουθη κατανομή:

- α)  $\pm$  60 % με προορισμό το νησί São Miguel·
- β)  $\pm$  30 % με προορισμό το νησί Terceira·
- γ)  $\pm$  10 % με προορισμό το νησί Faial.

Για το κριθάρι και κτηνοτροφής μαλακό και για προορισμό "Αζόρες", η παράδοση πρέπει υποχρεωτικά να γίνει, για καθεμία από τις αποδεκτές προσφορές, σύμφωνα με την ακόλουθη κατανομή.

- α)  $\pm$  75 % με προορισμό το νησί São Miguel·
- β)  $\pm$  14 % με προορισμό το νησί Terceira·
- γ)  $\pm$  2,5 % με προορισμό το νησί Faial·
- δ)  $\pm$  2 % με προορισμό το νησί São Jorge·
- ε)  $\pm$  2 % με προορισμό το νησί Pico·
- ζ)  $\pm$  1,5 % με προορισμό το νησί Flores (Corvo)·
- η)  $\pm$  1,5 % με προορισμό το νησί S. Maria·
- θ)  $\pm$  1,5 % με προορισμό το νησί Graciosa.»

## Άρθρο 2

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3681/91 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

## Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Φεβρουαρίου 1992.

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 362 της 27. 12. 1990, σ. 28.

<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 349 της 18. 12. 1991, σ. 31.

<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 349 της 18. 12. 1991, σ. 34.

<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 166 της 28. 6. 1991, σ. 43.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή  
Ray MAC SHARRY  
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ελάχιστες τιμές πώλησεως σε Ecu ανά τόνο

Σιτηρά	Οργανισμοί παρεμβάσεως			
	Άλλοι από τον πορτογαλικό		Πορτογαλία	
	Αζόρες	Μαδέρα	Αζόρες	Μαδέρα
Σιτάρι μαλακό	92,24	92,24	131,95	131,95
Κτηνοτροφής μαλακό	84,32	84,32	124,03	124,03
Κριθάρι	84,32	84,32	—	—
Σιτάρι σκληρό	149,43	149,43	—	—

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 309/92 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 7ης Φεβρουαρίου 1992

για την παρέκκλιση από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3810/91 όσον αφορά τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών ΣΜΣ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως τα άρθρα 83 και 251,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 569/86 του Συμβουλίου της 25ης Φεβρουαρίου 1986 για τον καθορισμό των γενικών κανόνων εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές (ΣΜΣ) <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3296/88 <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3810/91 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1991 για τον καθορισμό των λεπτομερειών εφαρμογής του συμπληρωματικού μηχανισμού στις συναλλαγές, στον τομέα του βοείου κρέατος, της Κοινότητας με τη σύνθεσή της στις 31 Δεκεμβρίου 1985 προς την Ισπανία και την Πορτογαλία και για κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4026/89 και (ΕΟΚ) αριθ. 3815/90 <sup>(3)</sup> προβλέπει στο άρθρο 7 ότι το πιστοποιητικό ΣΜΣ ισχύει 18 ημέρες από την ημερομηνία πραγματικής παράδοσής του·

ότι, λόγω των εκτάκτων περιστάσεων που έχουν διαταράξει τις συναλλαγές μεταξύ της Ισπανίας και των άλλων κρατών

μελών, είναι σκόπιμο να παραταθεί επειγόντως κατά μία εβδομάδα η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών που εκδόθηκαν στις 17 Ιανουαρίου 1992·

ότι για να αποφευχθεί κάθε νομικό κενό πρέπει να προβλεφθεί η έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού στις 3 Φεβρουαρίου 1992·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3810/91, η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών ΣΜΣ που εκδόθηκαν στις 17 Ιανουαρίου 1992 παρατείνεται κατά μία εβδομάδα.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από τις 3 Φεβρουαρίου 1992.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 55 της 1. 3. 1986, σ. 106.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 293 της 27. 10. 1988, σ. 7.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 357 της 28. 12. 1991, σ. 53.

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Δεκεμβρίου 1991

όσον αφορά ορισμένες προσαρμογές των μέτρων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ)  
αριθ. 4028/86 για την πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/86/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3571/90 του Συμβουλίου της 4ης Δεκεμβρίου 1990 περί θέσπισης ορισμένων μέτρων σχετικών με την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής στην πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 του Συμβουλίου της 18ης Δεκεμβρίου 1986 σχετικά με κοινοτικές δράσεις για τη βελτίωση και την προσαρμογή των διαρθρώσεων του τομέα της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3944/90<sup>(3)</sup>, ορίζει στο άρθρο 3 ότι τα κράτη μέλη διαβιβάζουν στην Επιτροπή πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού όσον αφορά τον αλιευτικό τους στόλο·

ότι η Επιτροπή θέσπισε με την απόφαση 88/139/ΕΟΚ<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 91/540/ΕΟΚ<sup>(5)</sup>, πολυετές πρόγραμμα προσανατολισμού για τον αλιευτικό στόλο της Γερμανίας (1987-1991)·

ότι η προσαρμογή της ικανότητας αποτελεί μέτρο μείζονος σημασίας για την επίτευξη των στόχων που προκύπτουν από την αναθεώρηση του πολυετούς προγράμματος προσανατολισμού όσον αφορά τον αλιευτικό στόλο της πρώην Λαοκρατικής Δημοκρατίας της Γερμανίας·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3571/90 προβλέπει απλοποιημένη διαδικασία όσον αφορά την εφαρμογή της κοινής αλιευτικής πολιτικής στην πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία της Γερμανίας, τόσο όσον αφορά το γενικό περιεχόμενο

όσο και τις βασικές αρχές του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86·

ότι η ειδική κατάσταση που επικρατεί στο έδαφος αυτό, καθιστά ιδιαίτερα δυσχερή τη συγκέντρωση πληροφοριών σχετικά με τον αριθμό ημερών που πρέπει να αλιεύει κάθε σκάφος κατά την περίοδο που προηγείται της ενοποίησης της Γερμανίας·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Επιτροπής για τις Διαρθρώσεις της Αλιείας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Εάν οι γερμανικές αρχές δηλώσουν ότι αυτά τα αλιευτικά χρησιμοποιούνται σε πλήρη αλιευτική απασχόληση κατά τα συγκεκριμένα ημερολογιακά έτη, τα αλιευτικά από την πρώην Λαοκρατική Δημοκρατία Γερμανίας (GDR) δικαιούνται για επιστροφή την επιδότηση που πληρώνεται υπό τον τίτλο VII του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4028/86 από την Κοινότητα, σχετικά με τη διευθέτηση της χωρητικότητας κατ' εξαίρεση των διατάξεων του άρθρου 23 παράγραφος 1 του άρθρου 23 παράγραφος 2 στοιχείο β) και του άρθρου 24 παράγραφος 2 στοιχείο β).

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1991.

Για την Επιτροπή

Manuel MARÍN

Αντιπρόεδρος

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 353 της 17. 12. 1990, σ. 10.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 376 της 31. 12. 1986, σ. 7.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 380 της 31. 12. 1990, σ. 1.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 67 της 12. 3. 1988, σ. 14.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 294 της 25. 10. 1991, σ. 49.

**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 18ης Δεκεμβρίου 1991

**για μεταβατικά μέτρα σχετικά με τις παραδόσεις στην Πορτογαλία προϊόντων των τομέων του χοιρείου κρέατος καθώς και των αυγών και του κρέατος πουλερικών που προέρχονται από τα άλλα κράτη μέλη**

(Το κείμενο στην πορτογαλική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/87/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ισπανίας και της Πορτογαλίας, και ιδίως το άρθρο 257,

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 90/671/ΕΟΚ της Επιτροπής<sup>(1)</sup>, επιτράπη στην Πορτογαλία να εφαρμόσει το 1991, σε περίπτωση ανάγκης, ειδικό δασμό στις εισαγωγές χοιρείου κρέατος, αυγών και κρέατος πουλερικών που προέρχονται από τα άλλα κράτη μέλη για να μπορέσουν να γίνουν στους τομείς αυτούς, που συναντούν στην Πορτογαλία σοβαρές διαρθρωτικές δυσχέρειες, οι αναγκαίες προσαρμογές για την εφαρμογή της ΚΟΜ· ότι αυτή περιελάμβανε πράγματι από την αρχή του δεύτερου σταδίου την εξάλειψη κάθε προστασίας της πορτογαλικής αγοράς από τον ανταγωνισμό των προϊόντων των άλλων κρατών μελών και θα ήταν συνεπώς αδύνατο να παραταθούν οι προσαρμογές που προβλέπονται στην πράξη προσχώρησης·

ότι οι προσαρμογές αυτές δεν μπόρεσαν ακόμη να συμπληρωθούν και θα μπορούσαν να εμποδιστούν από την απότομη κατάργηση της προαναφερθείσας άδειας· ότι πρέπει συνεπώς να επιτραπεί στην Πορτογαλία να εφαρμόσει έως τις 31 Δεκεμβρίου 1992 δασμό ίσο με το ήμισυ εκείνου που προβλέπεται για το 1991·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης Χοιρείου Κρέατος, Αυγών και Κρέατος Πουλερικών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Επιτρέπεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία να εφαρμόσει από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1992 ειδικούς δασμούς το ποσό των οποίων εμφανίζεται στα παραρτήματα I και II επί των παραδόσεων άλλων κρατών μελών των προϊόντων που περιλαμβάνονται στα ίδια παραρτήματα.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Πορτογαλική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 18 Δεκεμβρίου 1991.

*Για την Επιτροπή*

Ray MAC SHARRY

*Μέλος της Επιτροπής*

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 366 της 29. 12. 1990, σ. 60.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

## ΤΟΜΕΑΣ ΤΟΥ ΧΟΙΡΕΙΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ

(σε Εcu/100 χιλιόγραμμα)

(σε Εcu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό	Κωδικός ΣΟ	Ποσό
0103 91 10	2,68	0210 12 19	5,06
0103 92 11	2,28	0210 19 10	4,47
0103 92 19	2,68	0210 19 20	4,89
0203 11 10	3,49	0210 19 30	3,91
0203 12 11	5,06	0210 19 40	5,65
0203 12 19	3,91	0210 19 51	5,65
0203 19 11	3,91	0210 19 59	5,65
0203 19 13	5,65	0210 19 60	7,75
0203 19 15	3,04	0210 19 70	9,74
0203 19 55	5,65	0210 19 81	9,84
0203 19 59	5,65	0210 19 89	9,84
0203 21 10	3,49	0210 90 31	4,22
0203 22 11	5,06	0210 90 39	3,07
0203 22 19	3,91	1501 00 11	1,12
0203 29 11	3,91	1501 00 19	1,12
0203 29 13	5,65	1601 00 10	4,89
0203 29 15	3,04	1601 00 91	8,20
0203 29 55	5,65	1601 00 99	5,58
0203 29 59	5,65	1602 10 00	3,91
0206 30 21	4,22	1602 20 90	4,54
0206 30 31	3,07	1602 41 10	8,55
0206 41 91	4,22	1602 42 10	7,15
0206 49 91	3,07	1602 49 11	8,55
0209 00 11	1,40	1602 49 13	7,15
0209 00 19	1,54	1602 49 15	7,15
0209 00 30	0,84	1602 49 19	4,71
0210 11 11	5,06	1602 49 30	3,91
0210 11 19	3,91	1602 49 50	2,34
0210 11 31	9,84	1602 90 10	4,54
0210 11 39	7,75	1602 90 51	4,71
0210 12 11	3,04	1902 20 30	2,34

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΤΟΜΕΙΣ ΤΩΝ ΑΥΓΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΡΕΑΤΟΣ ΠΟΥΛΕΡΙΚΩΝ

<i>(σε Εσω/100 τεμάχια)</i>		<i>(σε Εσω/100 χιλιόγραμμα)</i>	
Κωδικός ΣΟ	Ποσό	Κωδικός ΣΟ	Ποσό
0105 11 00	0,80	0207 39 41	8,37
0105 19 10	3,51	0207 39 43	3,92
0105 19 90	0,80	0207 39 45	7,06
		0207 39 47	10,10
		0207 39 51	2,27
		0207 39 53	11,52
		0207 39 55	10,17
		0207 39 57	5,51
		0207 39 61	6,03
		0207 39 63	6,68
		0207 39 65	3,28
		0207 39 67	2,27
		0207 39 71	8,23
		0207 39 73	6,51
		0207 39 75	7,95
		0207 39 77	6,11
		0207 39 81	6,99
		0207 39 83	10,10
		0207 39 85	2,27
		0207 39 90	5,81
		0207 41 10	10,17
		0207 41 11	4,72
		0207 41 21	3,28
		0207 41 31	2,27
		0207 41 41	6,51
		0207 41 51	6,11
		0207 41 71	10,10
		0207 41 90	2,27
		0207 42 10	10,98
		0207 42 11	6,31
		0207 42 21	3,28
		0207 42 31	2,27
		0207 42 41	8,37
		0207 42 51	3,92
		0207 42 59	7,06
		0207 42 71	10,10
		0207 42 90	2,27
		0207 43 11	11,52
		0207 43 15	10,17
		0207 43 21	5,51
		0207 43 23	6,03
		0207 43 25	6,68
		0207 43 31	3,28
		0207 43 41	2,27
		0207 43 51	8,23
		0207 43 53	6,51

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό
0207 43 61	7,95
0207 43 63	6,11
0207 43 71	6,99
0207 43 81	10,10
0207 43 90	2,27
0207 50 10	57,90
0207 50 90	5,81
0209 00 90	5,05
0210 90 71	57,90
0210 90 79	5,81
1501 00 90	6,06
1602 31 11	10,46
1602 31 19	11,11
1602 31 30	6,06
1602 31 90	3,53
1602 39 11	10,01
1602 39 19	8,79
1602 39 30	6,06
1602 39 90	3,53

(σε Ecu/100 τεμάχια)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό
0407 00 11	1,84
0407 00 19	0,40

(σε Ecu/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Ποσό
0407 00 30	3,00
0408 11 10	14,04
0408 19 11	6,12
0408 19 19	6,54
0408 91 10	13,56
0408 99 10	3,48
3502 10 91	12,18
3502 10 99	1,65
3502 90 51	12,18
3502 90 59	1,65

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Ιανουαρίου 1992

για την έγκριση του σχεδίου σχετικά με τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση και ιογενή αιμορραγική σηψαιμία το οποίο υπέβαλε η Ελλάδα

(Το κείμενο στην ελληνική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

(92/88/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την απόφαση 90/495/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1990 με την οποία θεσπίζεται χρηματοδοτική δράση της Κοινότητας για την εξάλειψη της λοιμώδους αιματοποιητικής νέκρωσης των σαλμονοειδών στην Κοινότητα<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 της απόφασης 90/495/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη πρέπει να υποβάλουν σχέδιο για τον προσδιορισμό του ποσοστού της λοίμωξης στην Κοινότητα όσον αφορά τη λοιμώδη αιματοποιητική νέκρωση (ΛΑΝ) και την ιογενή αιμορραγική σηψαιμία (ΙΑΣ) στην επικράτειά τους·

ότι, με επιστολή της στις 27 Σεπτεμβρίου 1991, η Ελλάδα κοινοποίησε στην Επιτροπή το σχέδιό της·

ότι, μετά από εξέταση, το σχέδιο αυτό απεδείχθη σύμφωνο με την απόφαση 90/495/ΕΟΚ, και ιδίως με το άρθρο 3·

ότι, συνεπώς, πληρούνται οι όροι για τη χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας, οι οποίοι προβλέπονται στο άρθρο 7 της απόφασης 90/495/ΕΟΚ·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

*Άρθρο 1*

Εγκρίνεται το σχέδιο το οποίο υπέβαλε η Ελλάδα για τον προσδιορισμό του ποσοστού της λοίμωξης (ΛΑΝ και ΙΑΣ) στην επικράτειά της.

*Άρθρο 2*

Η Ελλάδα θέτει σε ισχύ από την 1η Δεκεμβρίου 1991 τις νομοθετικές, ρυθμιστικές και διοικητικές διατάξεις για την εφαρμογή του σχεδίου που αναφέρεται στο άρθρο 1.

*Άρθρο 3*

Η χρηματοδοτική συμμετοχή της Κοινότητας για την Ελλάδα ορίζεται σε 50 % των δαπανών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 4 και 5 της απόφασης 90/495/ΕΟΚ.

*Άρθρο 4*

Η χρηματοδοτική ενίσχυση της Κοινότητας χορηγείται κατόπιν υποβολής των δικαιολογητικών στοιχείων.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ελληνική Δημοκρατία.

Βρυξέλλες, 9 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 276 της 6. 10. 1990, σ. 37.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιανουαρίου 1992

περί εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για τα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος καταγωγής Μποτσουάνας, Κέννας, Μαδαγασκάρης, Σουαζιλάνδης, Ζιμπάμπουε και Ναμίμπια

(92/89/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου της 5ης Μαρτίου 1990 σχετικά με το καθεστώς που εφαρμόζεται σε γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων, καταγωγής των κρατών ΑΚΕ ή των υπερπόντιων χωρών και εδαφών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 523/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 27,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80 της Επιτροπής της 4ης Σεπτεμβρίου 1980 περί καθορισμού των ειδικών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής και εξαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 815/91<sup>(4)</sup>, και ιδίως το άρθρο 15 παράγραφος 6 στοιχείο β) σημείο i),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 προβλέπει τη δυνατότητα εκδόσεως πιστοποιητικών εισαγωγής για προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος· ότι, εντούτοις, οι εισαγωγές πρέπει να πραγματοποιούνται εντός των ορίων των ποσοτήτων που προβλέπονται για καθεμία από αυτές τις χώρες εξαγωγής·

ότι οι αιτήσεις των πιστοποιητικών που υποβλήθηκαν από την 1η έως τις 10 Ιανουαρίου 1992 για κρέας άνευ οστών, σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, δεν υπερβαίνουν για τα προϊόντα καταγωγής Μποτσουάνας, Κέννας, Μαδαγασκάρης, Σουαζιλάνδης, Ζιμπάμπουε και Ναμίμπια τις ποσότητες που διατίθενται για τις χώρες αυτές· ότι είναι εφεξής δυνατόν να εκδοθούν πιστοποιητικά εισαγωγής για τις ζητούμενες ποσότητες·

ότι είναι σκόπιμο να καθοριστούν οι υπόλοιπες ποσότητες για τις οποίες μπορούν να υποβληθούν αιτήσεις πιστοποιητικών από την 1η Φεβρουαρίου 1992, στα πλαίσια της συνολικής ποσότητας 49 600 τόνων·

ότι είναι χρήσιμο να υπενθυμιστεί ότι η απόφαση αυτή δεν θίγει την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του

βοείου, χοιρείου είδους, προϊόντων με βάση το κρέας και των νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 91/497/ΕΟΚ<sup>(6)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## Άρθρο 1

Τα ακόλουθα κράτη μέλη εκδίδουν στις 21 Ιανουαρίου 1992 πιστοποιητικά εισαγωγής για κρέας άνευ οστών, τα οποία αφορούν προϊόντα που υπάγονται στον τομέα του βοείου κρέατος καταγωγής ορισμένων κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού Ωκεανού, για τις ποσότητες και τις χώρες καταγωγής που ορίζονται:

*Βασίλειο του Βελγίου:*

— 20,48 τόνοι καταγωγής Μαδαγασκάρης.

*Ελληνική Δημοκρατία:*

— 17,00 τόνοι καταγωγής Μαδαγασκάρης.

*Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας:*

— 40,00 τόνοι καταγωγής Μποτσουάνας,

— 2,10 τόνοι καταγωγής Σουαζιλάνδης.

*Ηνωμένο Βασίλειο:*

— 100,00 τόνοι καταγωγής Μποτσουάνας.

## Άρθρο 2

Οι αιτήσεις πιστοποιητικών μπορούν να υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 6 στοιχείο β) σημείο ii) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/80, κατά τη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών του Φεβρουαρίου 1992, για τις ακόλουθες ποσότητες βοείου κρέατος άνευ οστών:

— Μποτσουάνα:	18 776,00 τόνοι,
— Κέννα:	142,00 τόνοι,
— Μαδαγασκάρη:	7 541,52 τόνοι,
— Σουαζιλάνδη:	3 360,90 τόνοι,
— Ζιμπάμπουε:	9 100,00 τόνοι,
— Ναμίμπια:	10 500,00 τόνοι.

## Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 58 της 5. 3. 1991, σ. 1.

(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 241 της 13. 9. 1980, σ. 5.

(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 83 της 3. 4. 1991, σ. 6.

(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 302 της 31. 12. 1972, σ. 28.

(<sup>6</sup>) ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 69.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1992

για την αναστολή των αγορών βουτύρου σε ορισμένα κράτη μέλη

(Τα κείμενα στη δανική, αγγλική, γαλλική, ιταλική και ολλανδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(92/90/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργάνωσης της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1630/91<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7α παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο και παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι, δυνάμει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 777/87 του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1634/91<sup>(4)</sup>, καθορίστηκε υπό ποιες συνθήκες είναι δυνατόν να αναστέλλονται και στη συνέχεια να επαναφέρονται οι αγορές βουτύρου και αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη και, σε περίπτωση αναστολής, τα εναλλακτικά μέτρα που είναι δυνατόν να λαμβάνονται·ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1547/87 της Επιτροπής<sup>(5)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2011/91<sup>(6)</sup>, καθόρισε τα κριτήρια με βάση τα οποία καθορίζονται και αναστέλλονται οι αγορές βουτύρου με διαγωνισμό σε ένα κράτος μέλος ή, όσον αφορά το Ηνωμένο Βασίλειο και την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας, σε μια περιοχή·ότι η απόφαση 92/34/ΕΟΚ της Επιτροπής<sup>(7)</sup> προβλέπει την αναστολή των εν λόγω αγορών σε ορισμένα κράτη μέλη· ότι από τις πληροφορίες σχετικά με τις τιμές της αγοράς προκύπτει ότι ο όρος που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1547/87 δεν πληρούται πλέον, επί του παρόντος, στη Γαλλία και στη Μεγάλη Βρετανία· ότι κρίνεται, κατά συνέπεια, απαραίτητη η

αναπροσαρμογή του καταλόγου των κρατών μελών στα οποία εφαρμόζεται η εν λόγω αναστολή·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχείρισης του Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Οι αγορές του βουτύρου με διαγωνισμό που προβλέπονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 777/87 αναστέλλονται στο Βέλγιο, στη Δανία, στην Ιταλία, στο Λουξεμβούργο και στη Βόρεια Ιρλανδία.

*Άρθρο 2*

Η απόφαση 91/564/ΕΟΚ καταργείται.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, στο Βασίλειο της Δανίας, στη Γαλλική Δημοκρατία, στην Ιταλική Δημοκρατία, στο Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και στο Ηνωμένο Βασίλειο.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 19.<sup>(3)</sup> ΕΕ αριθ. L 78 της 20. 3. 1987, σ. 10.<sup>(4)</sup> ΕΕ αριθ. L 150 της 15. 6. 1991, σ. 26.<sup>(5)</sup> ΕΕ αριθ. L 144 της 4. 6. 1987, σ. 12.<sup>(6)</sup> ΕΕ αριθ. L 185 της 11. 7. 1991, σ. 5.<sup>(7)</sup> ΕΕ αριθ. L 12 της 18. 1. 1992, σ. 36.

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 6ης Φεβρουαρίου 1992

περί λήψεως ορισμένων μέτρων προστασίας από τα κτένια ιαπωνικής προελεύσεως

(92/91/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

την οδηγία 90/675/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 10ης Δεκεμβρίου 1990 περί καθορισμού των αρχών των σχετικών με την οργάνωση των κτηνιατρικών ελέγχων για τα προϊόντα που εισάγονται στην Κοινότητα προερχόμενα από τρίτες χώρες<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 91/496/ΕΟΚ<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 19 της οδηγίας 90/675/ΕΟΚ, ενδιαφέρει κυρίως να λαμβάνονται οι αναγκαίες αποφάσεις αναφορικά με την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων τρίτων χωρών όπου παρουσιάζεται ή εξαπλώνεται η όποια αιτία ενδέχεται να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για την υγεία του ανθρώπου·

ότι σε ορισμένα μέρη των κτενίων που εισάγονται από την Ιαπωνία διαπιστώθηκε κατ' επανάληψη η παρουσία μιας παραλυτικής τοξίνης (psp)·

ότι τα ποσοστά τοξίνης που παρατηρήθηκαν αποτελούν δυνητικό κίνδυνο για τη δημόσια υγεία· ότι ενδιαφέρει να ληφθούν σε κοινοτικό επίπεδο τα αναγκαία προστατευτικά μέτρα·

ότι, ελλείψει υγειονομικών εγγυήσεων εκ μέρους των ιαπωνικών αρχών, ενδιαφέρει να απαγορευθούν οι εισαγωγές κτενίων από την Ιαπωνία·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Μόνιμης Κτηνιατρικής Επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Τα κράτη μέλη απαγορεύουν την εισαγωγή παρτίδων κτενίων καθώς και άλλων δίθυρων μαλακίων της οικογένειας των κτενίων, καταγωγής ή προελεύσεως Ιαπωνίας.

*Άρθρο 2*

Η Επιτροπή παρακολουθεί την πορεία της κατάστασης και η παρούσα απόφαση θα τροποποιηθεί υπό το φως της πορείας αυτής.

*Άρθρο 3*

Η απόφαση αυτή θα τεθεί σε ισχύ τριάντα ημέρες μετά την ανακοίνωσή της.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 6 Φεβρουαρίου 1992.

Για την Επιτροπή

Ray MAC SHARRY

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ αριθ. L 373 της 31. 12. 1990, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ αριθ. L 268 της 24. 9. 1991, σ. 56.

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον κανονισμό ΕΟΚ) αριθ. 274/92 της Επιτροπής της 4ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με την πώληση, βάσει της διαδικασίας που καθορίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2539/84, αποστεωμένου βοείου κρέατος που κρατείται από ορισμένους οργανισμούς παρεμβάσεως και προορίζεται να εξαχθεί καθώς και σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 569/88 και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3512/91**

*(Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αριθ. L 30 της 6ης Φεβρουαρίου 1992)*

Στη σελίδα 12, άρθρο 2:

*αντί:* «έξι μηνών».

*διάβαζε:* «πέντε μηνών».

---